

新商科背景下地方院校全英文教学思考探索

——以“组织理论与设计”课程为例

姜婉星¹ 高晗²

1 上海立信会计金融学院 2 东华大学

DOI:10.12238/er.v4i12.4341

[摘要] 随着经济全球化、科技革命、产业转型升级等的加速变化,国家新商科高等教育对国际化人才培养提出了新要求。《组织理论与设计》(全英文)课程聚焦于理解剖析组织内外部的要素,课程目标是力求培养具有国际化战略思维和全球化视野的商业人才,重构新商科人才培养体系,拓宽学生综合素质,最终助推管理学科进步。然而,在地方院校商科全英文教学推进中,全英文课程尚存在大学生对全英课程的意义认知不明确、师资力量尚需完善、国际教材本土化脱节、教学效果和学生获得感较低等问题。地方院校应注重全英授课形式与专业课程的融合,组建全英课程师资队伍,丰富教材大纲内容,多样化考核手段,进而完善课程设计体系,提升教学效果,以满足新商科体系下的学习和社会需求。

[关键词] 全英文教学; 新商科; 课程设计; 课程模式探索

中图分类号: G632.3 文献标识码: A

Thinking and Exploration of All English Teaching in Local Colleges under the Background of New Business Studies

—Taking the Course of "Organization Theory and Design" as an Example

Wanxing Jiang¹ Han Gao²

1 Shanghai Lixin University of Accounting and Finance 2 Donghua University

[Abstract] With the accelerated changes of economic globalization, scientific and technological revolution and industrial transformation and upgrading, the national new business of higher education puts forward new requirements for international talent training. "Organization Theory and Design" (all in English) focuses on understanding and analyzing the internal and external elements of the organization. The goal of the course is to cultivate business talents with international strategic thinking and global vision, reconstruct the new business talent training system, broaden students' comprehensive quality, and finally promote the progress of management discipline. However, in the promotion of business all English teaching in local colleges and universities, there are still some problems in the all English curriculum, such as college students' cognitive ambiguity of the significance of the all English curriculum, the need to improve the teaching staff, the disconnection of the localization of international teaching materials, and the low teaching effect and students' sense of acquisition. Local colleges and universities should pay attention to the integration of all English teaching forms and professional courses, establish a team of all English course teaching staff, enrich the content of textbook syllabus and diversify assessment means, so as to improve the curriculum design system and improve the teaching effect, meet the learning and social needs under the new business system.

[Key words] all English teaching; new business studies; curriculum design; exploration of curriculum model

引言

随着疫情后经济时代的到来,全球产业经济面临复苏回暖,以互联网、云计算、大数据等新型技术与模式为代表的

新商业类型正深刻改变人们的思维、生产、学习方式。新商科人才培养模式需

与新零售、新金融、智能制造、数字化管理等各种新业态、新模式相耦合。同时在全球化浪潮中,新商科作为高等教

育中与社会发展、市场需求结合最紧密的领域,教育内容、教学方法、教学手段、教学模式等教学设计思维需要迅速转向,以应对新一轮科技革命和产业革命。共同探讨、支持新商科人才培养事业的发展,共建现代学习体系,培养大批创新人才,已经成为应对诸多复杂挑战、实现可持续发展的关键。

商科类院校开展全英文教学模式方兴未艾,在商业需求的引领下和教育体系改革的推动下,国内众多高校挖掘、构建教学资源,掀起了开展学科全英文教学的热潮,取得了一定成效,也带动了管理学研究的发展。全英文管理学课程教学与以往的双语课程或母语课程有所不同,首先,全英文课程是作为地方院校的优秀和示范类课程开展;其次教学设计理念上与国际接轨的知识体系,强调语言学习情境,结合商业管理者实践,并突现世界经济客观发展规律;最后,管理学是培养感性认识和理性思维的过程,学习国内外优秀管理者在实践过程中如何创造组织价值,做出精准决策,发挥企业社会地位等。在“中国知网”数据库中检索关键词“全英文教学”进行全学科检索后,得到3400多条相关记录,可见全英文教学受关注程度较高,但探讨管理学相关课程的全英文教学论文仅为3篇,所以本论文将针对《组织理论与设计》全英文教学中面临的主要问题和挑战基础上,提出一些对策建议,以期为新商科全英文教学发展提供借鉴。

1 《组织理论与设计》课程设置特点

《组织理论与设计(全英文)》是经济管理类专业的核心入门课程之一,着眼于从组织结构的整体视角上,去探究组织管理的问题。国内大多数高校将该门课程安排在大二、大三开设,意图让学生对企业组织结构、企业组织战略、企业组织文化和组织目标结构具有专业认识。在当今商业世界,管理者所面对挑战的复杂性前所未有。从各行各业的生存条件来看,竞争日趋激烈,竞争者来源日益全球化,竞争的技术手段日新月异,利益相关者的诉求也日渐多元化,这些变

化导致传统上的竞争优势受到抑制,而“组织设计”正成为企业竞争力新的源泉。“组织设计”指的是一个组织正式与非正式的结构安排,以及由此衍生出的业务流程设计、内部员工配备、薪酬支持与文化保证等。越来越多的研究表明,组织设计关系到企业的生存与绩效,因为只有企业组织结构与战略相适应,制定好的战略才能得到执行,也正因为这一点,《组织理论与设计》课程越来越受到工商管理学科学生的欢迎。《组织理论与设计》的教学特点,大致可总结为以下三点:

1.1《组织理论与设计》是一门集管理学、经济学、社会学、决策科学等多学科跨知识领域而发展起来的综合性较强的应用科学。该门课程要求教师具有较深的商科学历和企业实践背景,在授课过程中能够精准将原理和国内外先进案例融合,使得学生学贯中西。

1.2《组织理论与设计》是一门系统性和实践性的学科,针对组织目标与结构设计、开放系统设计要素、组织内部设计要素和动态过程管理等组织中的问题环节做出了解释。案例教学虽然是对实践中的普遍现象进行的总结,但又充分强调具体问题具体分析。

1.3《组织理论与设计》是一门不断发展的科学。随着经济的发展、管理实践的丰富和科学决策管理系统的进步,组织目标与结构设计、开放系统设计要素、组织内部设计要素和动态过程管理。对现实社会中各类组织的观察和分析入手,以理论与实践相结合的方式,通过对组织的结构设计及相关影响因素进行讲授,在教学内容、教学模式和课程体系设计上尽可能使读者对西方组织理论的概貌、组织模式的历史演变与最新发展,以及组织设计的实务和方法等,获得一个真正“组织学”角度的框架性认识。

2 《组织理论与设计》课程的全英文教学模式

2.1教材选用和大纲设计。针对《组织理论与设计》课程的教学特点,本课程主要使用《Organizational Theory

and Design》教材,全书覆盖组织导论、组织目标与结构设计、开放系统设计要素、内部设计要素和动态过程管理五个模块内容,同时在基础知识援引后还设置了设计要点、关键概念、讨论题、专题讨论、教学案例和注释。

在课程大纲设计方面,借鉴了南加利福尼亚大学Paul S. Adler教授的精巧设计与教学安排,希望能与国际前沿的教学方式保持一致,在实际教学过程中会根据具体情况有所调整。课程知识讲授主要以PPT为主,课件讲义板书为辅。课程材料力求做到:(1)教学大纲。以PPT形式展现的教学大纲,课程内容简洁明了,英文标注图表规范,课程逻辑设计清晰,动画演绎适度,遵循课程大纲要求,以避免学生疲劳溜号。(2)课件讲义。全英文纸质讲义是对教材和主体知识的提炼,也是知识运用的“操作说明”,帮助学生更好的理解和掌握理论知识,并能在一定程度上结合案例融会贯通。(3)课堂参与。通过课堂视频、情景分析、案例分析、小组讨论的参与方式,引导学生到全英文场景学习中去,提升课程专业性和活跃度。(4)线上线下混合教学。所有教学视频均上传至超星平台,实现了线下线上相结合的混合式教学,教辅视频资料可供学生反复查阅,调动学生自主学习能力。

2.2授课模式全英文。目前,尽管国内各大商科院校专业皆已形成双语教学、全英授课和外教授课等一系列多语言的教学授课形式,但从地方类大学培养路径和生源统计来看,英语普及水平、专业前景迷茫、多课程疲于考试等系列心理认知失调大多问题存在。同时,由于大部分学生在大一时期学习了高等数学、大学英语、思政类等基础必修课程,这类课程与大二密集的专业课程相关性并不高,造成了多数学生形成“应试教育”和“填鸭式教育”固化观念,而地方类商科院校开展全英文课程的意义是重点培养能够自主探索学习、适应国际化语言环境,自组团队解决科学问题的人才,这与全英文课程设计的初衷有所相悖。

《组织理论与设计》注重对专业内容的传授和理解,语言是思维的载体,主要作用是帮助学生思考和理解。全英文课程对学生英文水平提出了更高的要求,因课程涉及到专业性的教材、英文讲义、听说语言环境,以往单纯背词汇选择答案的方式,已经不能满足全英专业课程的学习,所以在讲授技法和学习方法都是一轮全新的挑战。讲授技法上:教师课前布置预习内容,为学生提供一个语言环境缓冲期;课中阶段,以循序渐进、由浅入深、举一反三式的全英讲授理念,对专业术语简单精准解释,案例讨论与知识点环环相扣,做到理论与实际相结合。学习方法上,国内传统教育多为灌输式教学,而全英文环境专业课程学习对地方类院校学生既是一个机会也是一个挑战,教学活动中安排项目合作、案例讨论和小型讨论,提高学生自主学习性和参与性。

2.3通过组织案例展开启发式、探究式教学。《组织理论与设计》这门课来看,虽是一门理论性较强的课程,但管理学大多理论皆是从现实企业组织中汲取、总结和归纳出来的指导经验,这本身就是和实际经济发展现象脱离不开的一门课。本课程利用案例教学法,主要吸取国际商科院校的探究式、启发式方法,如通过核心话题讨论“*What's your understanding of social obligation, social responsiveness, and social responsibility?*”让学生理解企业社会责任与道德规范的管理。在案例课程环节,以师生互动和小组报告讨论的方式,让学生意识到管理学中的实际问题,例如“企业的社会责任内含是企业创造利润、对股东和员工承担法律责任的同时,还要承担对消费者、社区和环境的责任,企业的社会责任要求企业必须超越把利润作为唯一目标的传统理念,强调要在生产过程中对人的价值的关注,强调对环境、消费者、对社会的贡献”。再通过分设的问题,通过提问“*How to be a customer-responsive employee?*”,引发学生的思考,即在意识到企业社会责任的重要性后,开始思考如何去做的。在启发学生认知、掌

握课程内容过程中,既能增强学生的主体意识和在实践中解决问题、换位思考的能力与辩证性思维能力,又能在潜移默化中培养学生作为社会上的独立个体对于所在社会的责任意识,课程知识也将指导学生在走上工作岗位后如何成为有道德规范感与社会责任感的员工,进而为企业和社会做出贡献。

3 《组织理论与设计》全英文教学问题及改进措施

3.1全英文人才培养模式与学习者畏难情绪的不平衡。通过与学生座谈,发现学生普遍对全英文课程有抵触心理。很多学生对英语水平的不自信,加之对专业课程本身不甚了解,导致在面对全英文课程时易产生消极、畏难的心理,这将直接影响其课堂表现,包括课堂集中度和参与度的降低。

针对这一问题,教师可从以下几个方面进行改进。首先,与选课学生建立良好的沟通渠道。在学期之初,教师通过线上线下等多渠道的沟通方法,了解学生对课程的想法、期待与目标。其次,教师可通过设计案例、联系热点时事等方法,将课程内容与实际例子相结合,激发学生兴趣,引发学生思考。再次,教师应在心理层面上向学生传递其将以协助者及引领者的身份,帮助学生更好地理解课程内容,激发学生的主观能动性,建立良好、互相信任的师生互动关系。最后,鉴于学生英文水平或理解能力的个体差异,教师可合理设置办公室答疑时间(*office hours*),为相对英语水平较低的学生提供个性化的帮助与指导。

3.2师资队伍能力与地方高校教育理念的平衡。地方类高校对管理类课程实施全英文教学的前提,需要针对需求分析、学生个体差异、教学语言目标、教学类型、授课教师的专业和语言素质等进行全阶段评判。虽然高校开展全英文教学对学生的英语水平提出了一定要求,但专业性师资力量成为教育环节中的主导。

针对师资队伍能力欠缺的问题,结合目前我国高校师资现状,地方高校应大力引进毕业于海外院校的高水平人才,

同时通过支持本校教师海外访学、外籍教师或“海归派”培训本校教师等方法,加强全英文教学师资建设。此外,鉴于全英文教学的难度和工作量较大,应采用多样的激励机制,如奖金激励,教研经费激励及开展比赛、设立奖励奖项等机制,鼓励更多的教师参与并投入到全英文教学的师资队伍中来。

3.3原版教材案例脱离本土实际情况。教材是保障全英文教学顺利进行的基本载体。目前,商科全英文课程的教材主要来源于国外原版教材。虽然这类教材是国际经典前沿之作,但是对读者的英语水平的要求较高,其中很多案例及内容不符合中国本土情况,造成学生认知困难,学习效果大打折扣。尤其像《组织理论与设计》专业性较强的课程,学生对于国外教材中海外的案例及海外实际国情的不熟悉会进一步加重他们的理解和认知负担,且其所学内容也可能难以直接运用到日后在国内的实际学习工作中。最后,因国外原版教材的价格高昂,教材引入也变得较为困难。

针对这一问题,首先,地方类高校可统一采购英文原版教材,或使用影印等版本提升国外原版教材的可得性。其次,教师在备课阶段,应结合国外原版教材中的经典理论,搜集准备更加本土化的符合中国实际情况的案例,设计更为有吸引力和实用性的案例教学方法,弥补使用国外原版教材过程中存在问题。除此之外,也可鼓励全英文教学经验丰富、专业能力较高的教师使用自编教材。

3.4教学设计理念与教学反馈效果的不平衡。经与学生座谈,发现部分学生在学习全英文课程后的满意度及获得感较低。有些学生反映在课堂上始终无法跟上教师的授课思路及英语语言逻辑,在课程结束时感到一无所获。而为应对考试,则采取背诵题库、摘抄教科书等消极方法。这导致教学效果大打折扣。同时,学生对课程的所学知识的实际价值感到困惑,不懂得如何将课程所学知识和技能运用到实际商业环境中。全英文教学效果不理想不仅造成学生的满意度降低,也可能挫伤教师的教学热

情和积极性。而从长远来看,这最终将可能导致商学院教育资源的浪费,也有悖于大多数商科院校培养具有全球化视野和全球思维的商科人才的使命与愿景。

为提升教学反馈效果,教师可设置多样化的考核方式。教师可采用小组讨论,随堂展示(presentation),实际调研等多样化的考核方式。例如,《组织理论与设计》(全英文)这门课中,把学生分成3-5人小组,小组成员进行随堂讨论,针对教师提出的问题或案例,共同分析研究得出结论,由小组代表汇报结果。小组presentation占总成绩的20%。学生的课堂参与及表现占总成绩的20%。布置课外作业,实地调研某一家企业的组织结构并进行分析,占总成绩的20%。设置期末考试为开卷形式,占总成绩的40%。通过合理设置考核方法,一方面有助于加强课程的趣味性及丰富性,另一方面有助于提升学生的积极性,同时帮助学生提升包括专业知识水平、社交能力、公共演讲、组织能力在内的多方面能力。以

上举措将在很大程度上提升教学效果,培养综合素质高的高水平商科人才。

4 结束语

总之,全球化浪潮的发展趋势对大学商科的教育提出了新的要求。在新商科背景下,地方院校应从全英文课程的学生心理层面、学生能力水平上的接受度、课程师资队伍建设、丰富教材大纲、完善教学内容以及设计多样化考核手段各个方面完善课程设计体系,有效利用案例法、启发式方法等教学方法,实践中探索教学效果,以提升新商科地方类院校人才培养能力,为社会培养兼具全球化视野的和综合素质水平高的全面发展的商业人才。

[基金项目]

*本文系上海市哲学社会科学青年项目“文化产业数字化融合创新及共生生态发展研究”(项目编号:2021ECK001)的阶段性成果。

[参考文献]

[1]陈嘉欣,齐明,梁亦诚,等.全英文

教学的学生反馈与思考[J].大学教育,2018,(4):4.

[2]牟鹏.全球化背景下高校全英文教学的现状及启示[J].中国高教研究,2017,(9):6.

[3]王琳,郑月龙.开展《管理学》全英文教学面临的挑战及对策[J].科技资讯,2018,16(04):164+167.

[4]宣昌勇,晏维龙.“四跨”融合培养新商科本科人才[J].中国高等教育,2020,(06):51-53.

[5]罗映红.高校混合式教学模式构建与实践探索[J].高教探索,2019,(12):48-55.

作者简介:

姜婉星(1991--),女,汉族,内蒙古人,管理学博士,讲师,上海立信会计金融学院工商管理学院,研究方向:企业战略管理,人力资源管理。

高晗(1989--),男,汉族,黑龙江哈尔滨人,管理学博士,讲师,东华大学服装与艺术设计学院,研究方向:文化创意产业,品牌市场营销。

中国知网数据库简介:

CNKI介绍

国家知识基础设施(National Knowledge Infrastructure, NKI)的概念由世界银行《1998年度世界发展报告》提出。1999年3月,以全面打通知识生产、传播、扩散与利用各环节信息通道,打造支持全国各行业知识创新、学习和应用的交流合作平台为总目标,王明亮提出建设中国知识基础设施工程(China National Knowledge Infrastructure, CNKI),并被列为清华大学重点项目。

CNKI 1.0

CNKI 1.0是在建成《中国知识资源总库》基础工程后,从文献信息服务转向知识服务的一个重要转型。CNKI 1.0目标是面向特定行业领域知识需求进行系统化和定制化知识组织,构建基于内容内在关联的“知网节”,并进行基于知识发现的知识元及其关联关系挖掘,代表了中国知网服务知识创新与知识学习、支持科学决策的产业战略发展方向。

CNKI 2.0

在CNKI 1.0基本建成以后,中国知网充分总结近五年行业知识服务的经验教训,以全面应用大数据与人工智能技术打造知识创新服务业为新起点, CNKI工程跨入了2.0时代。CNKI 2.0目标是将CNKI 1.0基于公共知识整合提供的知识服务,深化到与各行业机构知识创新的过程与结果相结合,通过更为精准、系统、完备的显性管理,以及嵌入工作与学习具体过程的隐性知识管理,提供面向问题的知识服务和激发群体智慧的协同研究平台。其重要标志是建成“世界知识大数据(WKBD)”、建成各单位充分利用“世界知识大数据”进行内外脑协同创新、协同学习的知识基础设施(NKI)、启动“百行知识创新服务工程”、全方位服务中国世界一流科技期刊建设及共建“双一流数字图书馆”。